

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA SĄDOWE

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

Wyrok Trybunału (ósma izba) z dnia 17 września 2015 r. – *Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop)* (C-455/13 P), Komisja Europejska (C-457/13 P), Republika Włoska (C-460/13 P)/ *Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav)* i inni

(Sprawy połączone C-455/13 P, C-457/13 P i C-460/13 P) ⁽¹⁾

(*Odwołanie — Rolnictwo — Wspólna organizacja rynków — Sektor owoców i warzyw — Rozporządzenie (WE) nr 1580/2007 — Artykuł 52 ust. 2a — Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 — Artykuł 50 ust. 3 i art. 60 ust. 7 — Pomoc dla organizacji producentów — Przetworzone owoce i warzywa — Stawki ryczałtowe obejmujące pewne czynności przetwórcze — Kwalifikowalność inwestycji i działań związanych z przetwórstwem owoców i warzyw — Skarga o stwierdzenie nieważności — Dopuszczalność — Bezpośrednie oddziaływanie*)

(2015/C 381/02)

Język postępowania: angielski

Strony

(Sprawa C-455/13 P)

Wnoszący odwołanie: Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-Alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop) (przedstawiciele: M. Merola i M. C. Santacroce, avvocati)

(Sprawa C-457/13 P)

Wnoszący odwołanie: Komisja Europejska (przedstawiciele: K. Skelly, A. Marcoulli i B. Schima, pełnomocnicy)

Interwienienci popierający Komisję Europejską: Republika Francuska (przedstawiciele: D. Colas i C. Candat, pełnomocnicy), Sociedad Cooperativa de Exportación de Frutos Cítricos Anecoop (Anecoop) S. Coop., Cooperativa Agrícola Nuestra Señora del Oreto (CANSO) Coop. V., Cooperativa Agrícola „Sant Bernat” (Carlet) Coop. V., Cooperativa Agrícola SCJ (COPAL) Coop. V., Grupo AN S. Coop., Acopaex S. Coop., Las Marismas de Lebrija Sociedad Cooperativa Andaluza (Las Marismas), Associació de Cooperatives Agràries de les Terres de Lleida (ACTEL), Unió Corporació Alimentària (UNIO) SCCL, Union Coopérative Agricole France Prune (France Prune), Agrial SCA, Triskalia, Union Fermière Morbihannaise (UFM), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalasco del Pomodoro Soc. agr. coop., Agricoltori Riuniti Piacentini (ARP) Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop., Fruttigel Soc. agr. coop. (przedstawiciele: M. Merola i C. Santacroce, avvocati), Unione Nazionale tra le Organizzazioni di Produttori Ortofrutticoli, Agrumari e di Frutta in Guscio (Unaproa) (przedstawiciele: początkowo S. Crisci, następnie G. Coppo, avvocati)

(Sprawa C-460/13 P)

Wnoszący odwołanie: Republika Włoska (przedstawiciele: G. Palmieri, pełnomocnik, wspierana przez S. Varonego, avvocato dello Stato)

Druga strona postępowania: Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrucon), Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA), Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Campil-Agro-Industrial do Campo do Tejo Lda, Evropaika Trofima AE, FIT – Fomento da Indústria do Tomate SA, Konservopoiia Oporokipeftikon Filippou AE, Panellinia Enosi Konservopoion, Elliniki Etairia Konservon AE, Anonymos Viomichaniki Etairia Konservon D. Nomikos, Italgro – Indústria de Transformação de Produtos Alimentares SA, Kopais AVEE Trofimon & Poton, Serraiiki Konservopoiia Oporokipeftikon Serko AE, Sociedade de Industrialização de Produtos Agrícolas – Sopragol SA, Sugulidal – Indústrias de Alimentação SA, Sutol – Indústrias Alimentares Lda, ZANAE Zymai Artopoiias Nikoglou AE Viomichania Emporio Trofimon, AIT – Associação dos Industriais de Tomate (przedstawiciele: S. Estima Martins i R. Oliveira, advogados), Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-Alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalasco del Pomodoro Soc. agr. coop., ARP Agricoltori Riuniti Piacentini Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop.

Sentencja

- 1) Wyrok Sądu Unii Europejskiej *Anicav i in./Komisja (T-454/10 i T-482/11, EU:T:2013:282)* zostaje uchylony w zakresie, w jakim uznaje za dopuszczalne skargi wniesione w sprawach T-454/10 i T-482/11, mające na celu uzyskanie stwierdzenia nieważności art. 52 ust. 2a akapit drugi rozporządzenia Komisji (WE) nr 1580/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. ustanawiającego przepisy wykonawcze do rozporządzeń Rady (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1182/2007 w sektorze owoców i warzyw, zmienionego rozporządzeniem Komisji (UE) nr 687/2010 z dnia 30 lipca 2010 r., a także art. 50 ust. 3 i art. 60 ust. 7, rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektora owoców i warzyw oraz sektora przetworzonych owoców i warzyw.
- 2) Skargi o stwierdzenie nieważności wniesione w sprawach T-454/10 i T-482/11 zostają odrzucone jako niedopuszczalne.
- 3) Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrucon), Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA), Campil-Agro-Industrial do Campo do Tejo Lda, Evropaika Trofima AE, FIT – Fomento da Indústria do Tomate SA, Konservopoiia Oporokipeftikon Filippou AE, Panellinia Enosi Konservopoion, Elliniki Etairia Konservon AE, Anonymos Viomichaniki Etairia Konservon D. Nomikos, Italgro – Indústria de Transformação de Produtos Alimentares SA, Kopais AVEE Trofimon & Poton, Serraiiki Konservopoiia Oporokipeftikon Serko AE, Sociedade de Industrialização de Produtos Agrícolas – Sopragol SA, Sugulidal – Indústrias de Alimentação SA, Sutol – Indústrias Alimentares Lda i ZANAE Zymai Artopoiias Nikoglou AE Viomichania Emporio Trofimon zostają obciążone kosztami postępowania poniesionymi w pierwszej instancji lub w postępowaniu odwoławczym przez Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-Alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop) i Komisję Europejską w sprawie C-457/13 P, przez Republikę Włoską, Sociedad Cooperativa de Exportación de Frutos Cítricos Anecoop (Anecoop) S. Coop, Cooperativa Agrícola Nuestra Señora del Oretu (CANSO) Coop. V., Cooperativa Agrícola „Sant Bernat” (Carlet) Coop. V., Cooperativa Agrícola SCJ (COPAL) Coop. V., Grupo AN S. Coop., l'Acopaex S. Coop., Las Marismas de Lebrija Sociedad Cooperativa Andaluza (Las Marismas), Associació de Cooperatives Agràries de les Terres de Lleida (ACTEL), Unió Corporació Alimentària (UNIO) SCCL, Union Coopérative Agricole France Prune (France Prune), Agrial SCA, Triskalia, Union Fermière Morbihannaise (UFM), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalasco del Pomodoro Soc. agr. coop., Agricoltori Riuniti Piacentini (ARP) Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop., Fruttageł Soc. agr. coop., a także przez Unione Nazionale tra le Organizzazioni di Produttori Ortofrutticoli, Agrumari e di Frutta in Guscio (Unaproa).

4) AIT – Associação dos Industriais de Tomate i Republika Francuska ponoszą własne koszty.

- (¹) Dz.U. C 325 z 9.11.2013.
Dz.U. C 344 z 23.11.2013.
Dz.U. C 352 z 30.11.2013

Wyrok Trybunału (siódma izba) z dnia 1 października 2015 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Kamarrätten i Sundsvall – Szwecja) – OKG AB/ Skatteverket

(Sprawa C-606/13) (¹)

(Odesłanie prejudycjalne — Dyrektywa 2003/96/WE — Artykuły 4 i 21 — Dyrektywa 2008/118/WE — Dyrektywa 92/12/EWG — Artykuł 3 ust. 1 — Zakres stosowania — Uregulowanie państwa członkowskiego — Pobieranie podatku od mocy cieplnej reaktorów jądrowych)

(2015/C 381/03)

Język postępowania: szwedzki

Sąd odsyłający

Kamarrätten i Sundsvall

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: OKG AB

Strona pozwana: Skatteverket

Sentencja

- 1) Artykuł 4 ust. 2 i art. 21 ust. 5 dyrektywy Rady 2003/96/WE z dnia 27 października 2003 r. w sprawie restrukturyzacji wspólnotowych przepisów ramowych dotyczących opodatkowania produktów energetycznych i energii elektrycznej należy interpretować w ten sposób, że przepisy te nie stoją na przeszkodzie uregulowaniu krajowemu takiemu jak rozpatrywane w postępowaniu głównym, które przewiduje nałożenie podatku od mocy cieplnej reaktorów jądrowych, ponieważ podatek taki nie jest objęty zakresem stosowania tej dyrektywy.
- 2) Dyrektywę Rady 92/12/EWG z dnia 25 lutego 1992 r. w sprawie ogólnych warunków dotyczących wyrobów objętych podatkiem akcyzowym, ich przechowywania, przepływu oraz kontrolowania należy interpretować w ten sposób, że podatek pobierany od mocy cieplnej reaktora jądrowego nie stanowi podatku akcyzowego w rozumieniu tej dyrektywy.

- (¹) Dz.U. C 39 z 8.2.2014.

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 1 października 2015 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Fővárosi Törvényszék – Węgry) – ERSTE Bank Hungary Zrt/ Attila Sugár

(Sprawa C-32/14) (¹)

(Odesłanie prejudycjalne — Dyrektywa 93/13/EWG — Nieuczciwe warunki w umowach zawieranych między przedsiębiorcą a konsumentem — Umowa pożyczki hipotecznej — Artykuł 7 ust. 1 — Zaprzestanie stosowania nieuczciwych warunków umownych — Stosowne i skuteczne środki — Uznanie długu — Akt notarialny — Nadanie klauzuli wykonalności przez notariusza — Tytuł wykonawczy — Obowiązki notariusza — Badanie z urzędu nieuczciwych warunków umownych — Kontrola sądowa — Zasady równoważności i skuteczności)

(2015/C 381/04)

Język postępowania: węgierski

Sąd odsyłający

Fővárosi Törvényszék